



Совет управляющих  
Программы Организации  
Объединенных Наций по  
окружающей среде



Distr.  
GENERAL

UNEP/GC.22/3/Add.1  
11 November 2002

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

Двадцать вторая сессия Совета управляющих/  
Глобальный форум по окружающей среде  
на уровне министров  
Найроби, 3-7 февраля 2003 года  
Пункты 4 а), с) и d) предварительной повестки дня\*

**Вопросы политики:**

**Возникающие вопросы политики**  
**Координация и сотрудничество как в рамках системы**  
**Организации Объединенных Наций, так и вне ее,**  
**включая неправительственные организации**  
**Роль гражданского общества**

**ПОЛИТИЧЕСКИЕ ОТВЕТЫ ПРОГРАММЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ, НАПРАВЛЕННЫЕ НА РЕШЕНИЕ  
ВОЗНИКАЮЩИХ ЭКОЛОГИЧЕСКИХ ПРОБЛЕМ**

Доклад Директора-исполнителя

Добавление

Долгосрочная стратегия по привлечению и вовлечению молодежи  
в решение экологических вопросов

1. Настоящий доклад содержит проект долгосрочной стратегии Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) по привлечению и вовлечению молодежи в решение экологических вопросов, который был подготовлен в соответствии с решением 21/22 Совета управляющих от 9 февраля 2001 года. Он представляется для рассмотрения Советом.

**I. ЦЕЛЬ И ПЕРСПЕКТИВА**

2. В рамках общей концепции под названием "Тунза"<sup>1</sup> стратегия ЮНЕП представляет собой рассчитанный на шесть лет план, направленный на расширение участия молодежи в решении экологических вопросов. Ее цель заключается в создании глобального движения, в котором дети и молодежь во всем мире будут принимать активное участие в деятельности по охране окружающей

\* UNEP/GC.22/1.

<sup>1</sup> "Тунза" означает на суахили, субрегиональном языке в Восточной Африке, который связан со многими другими языками, "относиться с заботой или привязанностью".

K0263182 091202 181202

Из соображений экономии настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам приносить свои копии на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Отпечатан на стопроцентно рециркулированной бумаге.

среды. Она направлена на укрепление, поощрение и предоставление возможностей для участия детей и молодежи в устойчивом развитии.

3. Перспектива заключается во возвращении поколения экологически сознательных граждан, которые будут лучше влиять на процессы принятия решений и действовать ответственно с целью создания устойчивого мира.

## II. ПРЕДЫСТОРИЯ

4. ЮНЕП начала свою работу с молодежью в 1985 году, который был назван Международным годом молодежи. С тех пор она разработала несколько глобальных и региональных инициатив, мероприятий и сетей. ЮНЕП регулярно проводила конференции для молодежи и содействовала повышению информированности о вопросах окружающей среды путем проведения конкурсов, признания заслуг победителей и налаживания партнерских связей с международными, региональными и национальными организациями, работающими с молодежью. ЮНЕП привлекала также молодежь к участию в сессиях своего Совета управляющих и к разработке региональных и глобальных докладов по экологическим вопросам. ЮНЕП оказывает также содействие деятельности детей и молодежи в школах и университетах.

5. Стратегия представляет собой ответ на решение 21/22 Совета управляющих, в котором была обращена просьба разработать долгосрочную стратегию в отношении привлечения и вовлечения молодежи в деятельность ЮНЕП. В первую очередь она направлена на молодых людей<sup>2</sup> в возрасте 24 лет и младше, которые составляют 47 процентов, или 2,9 млрд., от общей численности населения мира. Большинство из них (87 процентов, или 2,5 млрд. человек) проживают в развивающихся странах, где доступ к экологической информации по-прежнему ограничен. Сосредоточение ЮНЕП усилий на повышении информированности и создании потенциала в отношении молодых людей представляет собой важный долгосрочный вклад в устойчивое развитие.

6. Главные законодательные полномочия для работы ЮНЕП с молодыми людьми включают главу 25 Повестки дня на XXI век "Учет интересов детей и молодежи в процессе обеспечения устойчивого развития"; резолюцию 50/81 Генеральной Ассамблеи "Всемирная программа действий, касающаяся молодежи, до 2000 года и на последующий период"; и решение 21/22 Совета управляющих ЮНЕП "Вовлечение и участие молодежи в деятельности ЮНЕП". В Йоханнесбургской декларации по устойчивому развитию конкретно упоминается, что в ней учитывается голос детей планеты, а в плане выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию к правительствам и Организации Объединенных Наций обращена просьба развивать потенциал молодых людей "для участия, где это целесообразно, в разработке, осуществлении и обзоре политики и стратегий устойчивого развития на всех уровнях".

7. Разработка проекта стратегии включала проведение консультаций с молодыми людьми на организованном ЮНЕП Глобальном молодежном форуме (март 2002 года), Международной детской конференции (май 2002 года), на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию (август-сентябрь 2002 года) и проведение нескольких сеансов связи в Интернете (июнь-сентябрь 2002 года). Отделы и региональные бюро ЮНЕП также приняли участие в разработке стратегии.

---

<sup>2</sup> В настоящем документе молодые люди в возрасте до 15 лет называются детьми, а молодые люди в возрасте от 15 до 24 лет - молодежью, что соответствует определению молодежи, сформулированному Организацией Объединенных Наций. Однако было сделано определенное допущение в отношении работы с молодыми людьми до 30 лет, что соответствует Всемирной программе действий Организации Объединенных Наций, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период, где признается тот факт, что значение термина "молодежь" в различных обществах мира различно и что определения последовательно менялись с учетом меняющихся политических, экономических и социально-культурных обстоятельств.

### III. ВЫЗОВЫ И ВОЗМОЖНОСТИ

8. Мероприятия ЮНЕП в интересах молодых людей получили решительную поддержку со стороны Совета управляющих и старшего руководящего звена. ЮНЕП использует также преимущества широких глобальных и региональных сетей в интересах молодых людей, что позволяет организации предлагать экологическую информацию для более чем 180 стран. Однако нехватка надлежащих финансовых и людских ресурсов в большой степени ограничила работу ЮНЕП с молодыми людьми, и это привело к тому, что при проведении мероприятий в первую очередь приходилось руководствоваться финансовыми возможностями, а не фактическими приоритетами ЮНЕП и потребностями молодых людей.

9. Главный вызов в работе ЮНЕП с молодыми людьми заключается в ликвидации экологической неосведомленности среди них. Большими вызовами являются и другие неотложные проблемы, затрагивающие молодых людей, такие как нищета, безработица и воздействие ВИЧ/СПИД. Тем не менее, наблюдается рост интереса среди молодежи, в том числе школах, общинных организациях и молодежных группах, к вопросам окружающей среды и работе ЮНЕП. В частности, Интернет предлагает уникальную возможность для общения с миллионами молодых людей, и не только в развитых странах, но и в развивающихся странах, где, несмотря на то, что количество пользователей Интернетом остается низким, ЮНЕП наблюдала постоянно растущий интерес молодых людей, ставящих свои вопросы в электронной форме. По данным Группы по вопросам детей и молодежи Отдела связи и общественной информации, в настоящее время она получает в среднем 15 000 электронных запросов от молодых людей ежегодно, 30 процентов из которых поступают из развивающихся стран.

### IV. СТРАТЕГИЧЕСКАЯ НАПРАВЛЕННОСТЬ

10. Стратегия направлена на то, чтобы консолидировать все мероприятия ЮНЕП в отношении детей и молодежи в рамках объединенной глобальной сети под названием Тунза. Сеть Тунза поможет усилить и укрепить осуществляемые в настоящее время мероприятия и предложить новые в рамках объединенного подхода и будет направлена на то, чтобы обеспечить общение со многими молодыми людьми во всех уголках мира и стимулировать их к действиям.

11. Главные направления деятельности будут включать следующие:

а) повышение информированности. ЮНЕП будет разрабатывать и осуществлять различную деятельность и мероприятия по повышению экологической информированности молодых людей на глобальном, региональном и национальном уровнях, с тем чтобы обеспечить им возможности для решения экологических проблем;

б) участие молодежи в процессах принятия решений и создании потенциала. ЮНЕП организует, окажет поддержку и содействие в привлечении молодежных лидеров к участию в сессиях Совета управляющих ЮНЕП, региональных конференциях министров по вопросам окружающей среды и других международных переговорах по вопросам экологии для поощрения вклада молодежи в процессы принятия решений. ЮНЕП будет организовывать также семинары, семинары-практикумы и мероприятия по повышению потенциала молодых людей в области охраны окружающей среды;

с) обмен информацией. ЮНЕП будет продолжать разрабатывать публикации, видеофильмы и информацию в электронной форме для предоставления ее молодым людям, школам и гражданскому обществу во всех регионах.

12. В рамках программы Тунза ЮНЕП будет укреплять и устанавливать новые связи с соответствующими учреждениями и департаментами Организации Объединенных Наций для обеспечения более широкого участия молодых людей в решении экологических вопросов. Эти связи будут включать работу с молодежной группой Департамента Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам по привлечению молодежи к участию в работе Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и комиссий по устойчивому развитию

и социальному развитию; более активное привлечение к работе Ассоциированной сети школьных проектов Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и программы "Голоса молодежи" Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и активизацию связей с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и центрами информации и услуг Организации Объединенных Наций в распространении информации и работе с молодыми людьми на всех уровнях. ЮНЕП будет также укреплять и разрабатывать совместные проекты по взаимопересекающимся вопросам, таким как молодежь, народонаселение, экология и нищета, с Фондом Организации Объединенных Наций по народонаселению (ЮНФПА) и ПРООН; таким вопросам, как дети, здравоохранение и окружающая среда, с ЮНИСЕФ и Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), а таким вопросам, как молодежь, урбанизация и экология, с ООН-Хабитат.

13. ЮНЕП будет продолжать работу с гражданским обществом и партнерами из частного сектора. В этом отношении ЮНЕП активизирует свою работу с партнерами, такими как базирующийся в Японии Фонд для глобального мира и окружающей среды и Союз всемирного спорта, с целью привлечения средств и совместного осуществления проектов. ЮНЕП активизирует также работу с международными молодежными организациями, такими как Всемирная организация девушек-экскурсоводов и девушек-скаутов, Всемирная организация скаутского движения и "Ротари интернэшнл", а также с региональными и национальными молодежными организациями с целью информирования молодых людей об осуществлении программ в области окружающей среды. ЮНЕП будет также усиливать свою работу с отдельными партнерами в частном секторе для финансирования и поддержки природоохранных инициатив, осуществляемых молодыми людьми.

14. И, наконец, но отнюдь не в последнюю очередь ЮНЕП активизирует свою деятельность с молодыми людьми через свои региональные бюро. Их осуществляемые в настоящее время инициативы включают: издание Региональным бюро для Европы журнала "Планета молодежи" ("Teen Planet"); осуществление Региональным бюро для Латинской Америки и Карибского бассейна проекта "Глобальная экологическая перспектива в интересах молодежи"; осуществление Региональным бюро для Азии и Тихого океана проекта "Молодежный вестник по вопросам экологии"; и усилия по созданию сетей, предпринимаемые региональными бюро для Западной Азии, Африки и Северной Америки.

## V. СТРАТЕГИЧЕСКИЕ МЕРЫ

### A. Повышение информированности

#### 1. Создание сети Тунза

15. Концепция Тунза будет направлена на то, чтобы охватить все школы, детские и молодежные организации, работающие с ЮНЕП, перестроенной "зонтичной" сетью в интересах молодых людей и окружающей среды. Она укрепит нынешние мероприятия, такие как ежегодные международные конкурсы детского рисунка и сочинений, а также обмен информацией через сети серверов для получения информации в электронной форме. Она будет способствовать установлению нового партнерства со школами и общинными организациями для привлечения к работе в сети большего числа групп и партнеров. Она будет способствовать также созданию региональных и национальных молодежных природоохранных сетей и установлению тесных рабочих отношений с этими сетями.

#### 2. Организация глобальных кампаний Тунза

16. ЮНЕП будет организовывать глобальные кампании для детей и молодежи по тематическим экологическим вопросам для содействия повышению информированности и глобальным мероприятиям молодежи по конкретным природоохранным вопросам. Первая глобальная кампания для детей по посадке деревьев под названием "Озеленим нашу планету" начнется в 2003 году для развития культуры ухода за деревьями среди детей. Будут инициированы и кампании для детей и молодежи по другим ключевым приоритетным областям ЮНЕП. ЮНЕП

продолжит также привлечение молодых людей в глобальных масштабах к ежегодным кампаниям под девизом "Сделаем наш мир чистым".

### 3. Разработка плана поощрений Тунза

17. ЮНЕП предложит стимулы для участия молодых людей в природоохранной деятельности. ЮНЕП будет работать с партнерами из штаб-квартиры и региональных бюро, а также через организации системы Организации Объединенных Наций для соответствующего поощрения молодых людей, участвующих в кампаниях и мероприятиях ЮНЕП. Молодым людям, добившимся успехов в привлечении своих сверстников к природоохранной деятельности, будет вручаться бронзовый сертификат Тунза. Молодым людям, добившимся значительных успехов в решении экологических проблем в своих общинах, будет вручаться серебряный сертификат Тунза. Золотой сертификат Тунза будет вручаться школам, организациям и молодым людям, внесшим значительный вклад в усилия по решению экологических проблем в своих странах или регионах. Получившие золотой сертификат будут иметь право на то, чтобы быть рассмотренными в качестве кандидатов на членство в консультативном совете Тунза.

### 4. Использование спорта для повышении осведомленности об экологических вопросах

18. Сеть Тунза будет стремиться к укреплению связей ЮНЕП с международными спортивными органами, такими как Международный олимпийский комитет, Международная федерация футбольных ассоциаций (ФИФА) и региональные спортивные органы, с тем чтобы использовать проводимые ими мероприятия для содействия повышению осведомленности об экологических вопросах. ЮНЕП будет также использовать спортивные ассоциации для проведения досуга, например, занимающиеся альпинизмом и велосипедным спортом, для содействия повышению осведомленности об экологических вопросах, и будет привлекать молодых людей для достижения той же цели к участию в футбольных и теннисных матчах.

### 5. Организация конференций Тунза

19. До настоящего времени ЮНЕП проводила две отдельные конференции для детей и молодежи - Международную детскую конференцию по окружающей среде и Глобальный молодежный форум ЮНЕП. В рамках данной стратегии предлагается объединить две эти конференции в ежегодную конференцию Тунза. Ежегодно она будет посвящаться одной из двух групп (в один год - детям, а на другой год - молодежи). Конференция Тунза будет использоваться для повышения осведомленности, создания сетей и обмена опытом и передовой практикой между молодыми людьми. К региональным бюро ЮНЕП также будет обращена просьба организовывать регулярные региональные конференции и семинары Тунза, а ЮНЕП будет призывать детей и молодежь участвовать в организуемых без участия ЮНЕП конференциях и содействовать этому участию.

## В. Участие в процессе принятия решений и создании потенциала

### 1. Участие в работе Совета управляющих

20. ЮНЕП будет по-прежнему привлекать молодежь к участию в работе сессий Совета управляющих. Это обеспечит получение правительствами преимуществ от участия молодежных лидеров в принятии решений в Совете. ЮНЕП будет также организовывать вместе с каждой регулярной сессией Совета молодежный "приют" Тунза для обеспечения внесения молодежью скоординированных и конкретных вкладов.

### 2. Организация молодежного "приюта" Тунза

21. Молодежный "приют" Тунза будет организовываться за несколько дней до регулярных сессий Совета управляющих примерно для 50 молодежных лидеров для рассмотрения обсуждаемых в Совете вопросов и достижения согласия о возможном вкладе молодежи. В связи с ним молодежные лидеры получают также возможность провести консультации с отделами и

региональными бюро ЮНЕП для рассмотрения хода осуществления любых связанных с молодежью решений Совета и предложения рекомендаций о путях укрепления работы ЮНЕП с молодежью.

3. Содействие участию молодежи в глобальных и региональных переговорах по экологическим вопросам

22. ЮНЕП будет содействовать и способствовать участию представителей детей и молодежи в глобальных и региональных природоохранных процессах. Эти процессы будут включать Комиссию по устойчивому развитию, конференции Сторон многосторонних природоохранных соглашений и региональные конференции министров по вопросам окружающей среды.

4. Рекомендации о включении представителей молодежи в национальные делегации

23. Согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и Повестке дня на XXI век ЮНЕП в рамках этой новой программы будет поощрять и рекомендовать включение представителей молодежи в правительственные делегации на сессии Совета управляющих и в делегации, участвующие в международных и региональных переговорах по экологическим вопросам.

5. Создание консультативного совета Тунза

24. ЮНЕП будет продолжать являться форумом для молодежи из всех регионов для выбора представителей в консультативный совет Тунза. Двенадцать консультантов Тунза (по два от каждого региона ЮНЕП), которые будут избраны для участия в конференции Тунза, будут представлять молодежь в Совете управляющих и на международных и региональных переговорах по экологическим вопросам для обеспечения скоординированного вклада от имени молодежи в эти процессы.

25. Консультанты Тунза будут предлагать рекомендации отделам и региональным бюро ЮНЕП о путях расширения участия молодежи в разработке и осуществлении программ и будут оказывать содействие в пропагандировании мероприятий ЮНЕП в их странах и регионах. Консультанты Тунза будут также участвовать в консультативном процессе по глобальной и региональной экологической оценке и представлению отчетности (процесс Глобальной экологической перспективы).

6. Создание потенциала

26. ЮНЕП будет организовывать программы обмена на глобальном и региональном уровнях для молодежных лидеров для поездок в другие организации и работы с ними, где они смогут поделиться опытом и приобрести опыт по природоохранным вопросам.

27. ЮНЕП будет продолжать создавать и поддерживать учебные лагеря на природе и спортивные лагеря в отдельных городах в развивающихся странах для детей из общин, находящихся в неблагоприятном положении, для получения навыков руководителя по обучению в областях спорта и экологии. В рамках постоянного обучения и семинаров-практикумов в лагерях будет укрепляться потенциал детей для решения экологических проблем в их общинах, а также повышаться осведомленность о взаимосвязи между спортом и окружающей средой.

28. ЮНЕП будет продолжать поощрять и содействовать программам стажировок для молодых людей с целью приобретения опыта и оказания поддержки Группе по вопросам детей и молодежи/спорта и окружающей среды ЮНЕП и отделам и региональным бюро. ЮНЕП будет также поощрять правительства к поддержке стажеров и младших профессиональных работников из числа молодежи для приобретения опыта в ЮНЕП.

29. ЮНЕП будет организовывать региональные и глобальные учебные семинары-практикумы и семинары для укрепления потенциала молодежных лидеров, особенно членов консультативного совета Тунза и молодых журналистов, и привлечения молодых людей к решению экологических

вопросов. Кроме того, для повышения навыков молодежных лидеров, участвующих в глобальных и региональных процессах ЮНЕП, по инициированию программ действий на основе общин им будет предлагаться также обучение по пропагандированию природоохранных вопросов.

30. ЮНЕП создаст программу наставничества для бывших студентов и бывших стажеров сети Тунза для поддержания связи с ними и для работы в качестве координаторов по содействию мероприятиям ЮНЕП и привлечению молодых людей в их общинах и странах к природоохранной деятельности. Некоторые из активных студентов будут назначаться внешними консультантами в Группу по вопросам детей и молодежи.

### С. Обмен информацией

#### 1. Облегчение доступа к печатным материалам

31. В соответствии с решением 21/22 Совета управляющих программа Тунза будет направлена на увеличение объема материалов на различных языках в электронной и физической форме, которыми могли бы свободно воспользоваться молодые люди и школы. В настоящее время большинство публикаций имеется на английском языке и в ограниченной степени - на французском и испанском языках. Такая ситуация ограничивает возможности читателей и охвата детей Группой по вопросам детей и молодежи. В рамках программы Тунза существует намерение увеличить объем публикаций и обеспечить перевод на главные официальные языки Организации Объединенных Наций. Эти публикации будут включать: "Young Action for the Future"; детский журнал Тунза; "Тунза: отстаивая лучший мир" - публикация для молодежи; "Teen Planet"; информационный бюллетень для молодежи по вопросам окружающей среды; публикация "Передовые методы Тунза", иллюстрированный буклет для детей, тематические фактологические бюллетени по вопросам окружающей среды, "Pachamama Teacher's Guide" и публикации в рамках "Глобальной экологической перспективы для молодежи" в Латинской Америке и Карибском бассейне. ЮНЕП подготовит также иллюстрированные книги с детскими рассказами, написанными писателями из различных стран мира. Первая иллюстрированная книга будет посвящена воде, и ее выпуск будет приурочен к Международному году пресноводных ресурсов.

#### 2. Расширение услуг веб-сайтов для молодых людей

32. ЮНЕП расширит охват детей и молодежи своими услугами веб-сайтов, выступая в качестве координационного центра природоохранной информации для молодых людей. Веб-сайт будет использоваться для публикаций в режиме он-лайн, проведения конкурсов и информирования о передовой практике для молодых людей и ими. На нем будут излагаться факты по вопросам окружающей среды легко понятным для молодежи образом. Программа Тунза будет продолжать проведение регулярных сеансов связи по Интернету с молодыми людьми по возникающим экологическим вопросам.

#### 3. Использование средств информации для повышения осведомленности об экологических вопросах

33. ЮНЕП разработает глобальный почтовый список специализированных средств информации для молодых людей и руководимых ими и будет использовать эту сеть для повышения информированности об экологических вопросах и деятельности молодежи по всему миру. Для повышения осведомленности молодых людей об экологических вопросах ЮНЕП подготовит рассказы об экологии и разработает другие формы связи для использования средствами информации. Для обеспечения подготовки готовящихся молодежью докладов по международным переговорам и различным спортивным и социальным мероприятиям и соревнованиям программа Тунза будет также поддерживать инициативы молодежи в отношении средств информации, такие как Глобальная организация молодежных репортеров, которая является международной организацией СМИ для молодых людей.

4. Сбор и распространение информации о передовой практике молодежи в отношении окружающей среды

34. Благодаря сети Тунза ЮНЕП будет готовить ежегодные серии о передовой практике молодежи в области окружающей среды. Через региональные бюро и проведение конкурсов на основе веб-сайтов ЮНЕП определит четыре вида передовой практики для издания ежегодных публикаций. Серебряные сертификаты Тунза будут вручаться за все отобранные рассказы, а автору наилучшего рассказа будет вручен золотой сертификат Тунза.

5. Сотрудничество с проектом экошкол

35. ЮНЕП будет также работать в партнерстве с Фондом экологического образования и другими организациями в целях содействия процессам на уровне школ, таким как проект экошкол. Такие проекты обеспечат основу для разработки школами совместных природоохранных инициатив и обмена опытом о своей деятельности.

## VI. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ

36. Стратегия будет координироваться и осуществляться в штаб-квартире ЮНЕП в тесном сотрудничестве с региональными бюро. Отдел связи и общественной информации будет руководить общей координацией и осуществлением и будет работать с координационными центрами в отделах и регионах по вопросам, касающимся детей и молодежи. При поддержке и руководстве со стороны Отдела связи и общественной информации основные отделы будут руководить осуществлением мероприятий, связанных с их основными областями. Региональные бюро будут координировать и осуществлять региональные компоненты стратегии и будут работать с соответствующими отделами для обеспечения регионального представительства в глобальных мероприятиях.

37. Осуществление стратегии потребует дополнительных ресурсов, как финансовых, так и людских. Подробная подразбивка ресурсов, необходимых для осуществления стратегии, приводится в приложении к настоящему документу. Потребности секретариата в людских ресурсах предусматриваются по меньшей мере на уровне двух дополнительных сотрудников категории специалистов (один С-3 и один С-2) в штаб-квартире и одной должности профессионального сотрудника для каждого регионального бюро при поддержке правительств.

38. В соответствии с пунктом 139 Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период, содержащейся в приложении к резолюции 50/81 Генеральной Ассамблеи, который касается Фонда Организации Объединенных Наций для молодежи, рекомендуется создать целевой фонд Тунза для финансирования осуществления стратегии. Фонд Тунза будет получать взносы от правительств, филантропов, частных лиц, фондов и частного сектора. Управление фондом будет осуществляться Службой по управлению бюджетом и финансовым вопросам Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби.

39. Для отслеживания прогресса в осуществлении стратегии раз в полгода и раз в год будут представляться доклады об осуществлении программы работы. О ходе выполнения соответствующих решений Совета управляющих будет сообщаться на поквартальной основе. Среднесрочный доклад об осуществлении стратегии будет представлен девятой специальной сессии Совета управляющих в 2006 году, а заключительный доклад будет представлен двадцать пятой очередной сессии Совета в 2009 году вместе с новым проектом рассчитанной на шесть лет стратегии.

## VII. ПРЕДЛАГАЕМЫЕ МЕРЫ СОВЕТА УПРАВЛЯЮЩИХ В ОТНОШЕНИИ ДОЛГОСРОЧНОЙ СТРАТЕГИИ ПО ПРИВЛЕЧЕНИЮ И ВОВЛЕЧЕНИЮ МОЛОДЕЖИ В РЕШЕНИЕ ЭКОЛОГИЧЕСКИХ ВОПРОСОВ

40. Совет управляющих может пожелать рассмотреть вопрос о принятии решения в соответствии с предлагаемыми ниже формулировками.

Долгосрочная стратегия по привлечению и вовлечению  
молодежи в решение экологических вопросов

Совет управляющих,

ссылаясь на Всемирную программу действий, касающуюся молодежи, до 2000 года и на последующий период, особенно на ее пункты 64-72, где подчеркивается важность расширения и поддержки участия молодежи в работе в области охраны окружающей среды, а также пункты 104-107, где подчеркивается важность полноправного и эффективного участия молодежи в жизни общества и в процессе принятия решений,

ссылаясь также на главу 25 Повестки дня на XXI век, где, в частности, указывается, что необходимо в полной мере учитывать конкретные интересы детей в процессе осуществления на основе широкого участия деятельности, связанной с охраной окружающей среды и развитием, с тем чтобы гарантировать в будущем стабильность в реализации любых мер, направленных на улучшение состояния окружающей среды,

ссылаясь далее на план выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, в котором к правительствам и международному сообществу обращена просьба развивать потенциал гражданского общества, включая молодежь, для участия, где это целесообразно, в разработке, осуществлении и обзоре политики и стратегий устойчивого развития на всех уровнях,

напоминая о решении 21/22 Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, в котором к Директору-исполнителю обращена просьба разработать долгосрочную стратегию в отношении того, как Программа намеревается вовлекать молодежь во всем мире в решение экологических вопросов и их обсуждение и привлекать их к этому,

отмечая работу, проводимую Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде с молодежью, включая организацию Международной детской конференции по окружающей среде, Глобального молодежного форума, деятельность глобальной международной организации "Приют", пропагандистские мероприятия, выпуск публикаций для молодежи и функционирование глобальных и региональных сетей и подготовку перечня серверов для молодежи, а также отмечая необходимость дальнейшего расширения привлечения молодежи к решению экологических вопросов,

1. приветствует долгосрочную стратегию, представленную Директором-исполнителем, и постановляет одобрить содержащиеся в ней мероприятия;
2. просит Директора-исполнителя обратиться с запросом о предоставлении внебюджетных ресурсов, в том числе о создании целевого фонда, для цели осуществления стратегии;
3. предлагает правительствам предоставить внебюджетные ресурсы, как финансовые, так и людские, для осуществления стратегии и предлагает также Директору-исполнителю обратиться с просьбой о предоставлении дополнительного финансирования к частному сектору для обеспечения полного осуществления стратегии;
4. просит также Директора-исполнителя представить среднесрочный доклад о прогрессе в осуществлении стратегии на девятой специальной сессии Совета управляющих в 2006 году и представить заключительный доклад об осуществлении стратегии на двадцать пятой сессии Совета управляющих в 2009 году.

## Приложение

ГОДОВАЯ БЮДЖЕТНАЯ СМЕТА<sup>a/</sup>  
(в долл. США)

(подлежит финансированию из средств целевого фонда Тунза)

	<b>Фонд окружающей среды и взносы правительств</b>	<b>Мобилизация средств из частного сектора</b>	<b>Общие расходы на мероприятия</b>
<u>Повышение информированности</u>			
Сеть Тунза (см. пункт 15)	-	20 000	20 000
Кампании Тунза (см. пункт 16)	100 000	400 000	500 000
План поощрений Тунза (см. пункт 17)	10 000	10 000	20 000
Спорт/окружающая среда (см. пункт 18)	40 000	60 000	100 000
Конференции Тунза (см. пункт 19) <sup>b/</sup>	100 000	600 000	700 000
Региональные конференции/семинары Тунза (см. пункт 19)	<u>60 000</u>	<u>120 000</u>	<u>180 000</u>
<b>Итого</b>	<b>310 000</b>	<b>1 210 000</b>	<b>1 520 000</b>
<u>Участие в принятии решений и создании потенциала</u>			
Глобальный молодежный "приют" Тунза (см. пункт 21) <sup>b/</sup>	40 000	60 000	100 000
Участие молодежи в мероприятиях в рамках Тунза (см. пункт 22)	30 000	-	30 000
Консультативный совет Тунза (см. пункты 24-25)	20 000	-	20 000
Создание потенциала Тунза (см. пункты 26-30) <sup>c/</sup>	<u>75 000</u>	<u>100 000</u>	<u>175 000</u>
<b>Итого</b>	<b>165 000</b>	<b>160 000</b>	<b>325 000</b>
<u>Обмен информацией</u>			
Публикации (см. пункт 31)	200 000	150 000	350 000
Услуги веб-сайтов (см. пункт 32)	-	-	-
Средства массовой информации (см. пункт 33)	<u>20 000</u>	<u>30 000</u>	<u>50 000</u>
<b>Итого</b>	<b>220 000</b>	<b>180 000</b>	<b>400 000</b>
<u>Осуществление</u>			
Дополнительный персонал (см. пункт 37)	200 000	-	200 000
<b>Всего</b>	<b>895 000</b>	<b>1 550 000</b>	<b>2 445 000</b>

<sup>a/</sup> Подлежит финансированию из средств целевого фонда Тунза.<sup>b/</sup> Заседания глобальной международной организации "Приют" и региональные конференции и семинары будут проводиться через год.<sup>c/</sup> Создание потенциала включает программы обмена (50 000 долл. США); мероприятия на природе и спортивные мероприятия (30 000 долл. США); стажировки (30 000 долл. США); семинары-практикумы и семинары (40 000 долл. США) и программу наставничества (25 000 долл. США).

Годы	Общие расходы на мероприятия	Мобилизация средств из частного сектора	В процентах от общей суммы	Взносы из Фонда окру- жающей среды и мобилизация средств правительств	В процентах от общей суммы
2003	2 445 000	1 550 000	63,39	895 000	36,61
2004	2 165 000	1 370 000	63,28	795 000	36,72
2005	2 445 000	1 550 000	63,39	895 000	36,61
2006	2 165 000	1 370 000	63,28	795 000	36,72
2007	2 445 000	1 550 000	63,39	895 000	36,61
2008	<u>2 165 000</u>	<u>1 370 000</u>	63,28	<u>795 000</u>	36,72
<b>Итого</b>	<b><u>13 830 000</u></b>	<b><u>8 760 000</u></b>		<b><u>5 070 000</u></b>	

-----